

民族文學研究

STUDIES OF ETHNIC LITERATURE

2015/5



国家社科基金资助期刊

中国社会科学院民族文学研究所主办





2015/5 总 148 期

民族文學研究

STUDIES OF ETHNIC LITERATURE

现当代文学评论

宏大抒情表层下的隐喻仪式现场

——重读纳·赛音朝克图抒情长诗《狂欢之歌》…………… 乌·纳钦(5)

嵌入与重构:乌热尔图创作转型研究…………… 陈 珏(12)

嘉绒藏区自然地理与阿来文学创作…………… 丹珍草(21)

分离式合译:论老舍与浦爱德合译《四世同堂》…………… 张 曼(30)

论旗人作家穆儒丐在东北的翻译文学实践…………… 高云球 王巨川(40)

侗族作家隆振彪小说中的民族忧思与文化自省…………… 张建安(50)

古代文学研究

信仰的世界:北元蒙古音乐与占卜习俗探析…………… 范子烨(57)

论维吾尔经典文本与世俗生活…………… 张春梅(66)

论清初云南回族文人孙鹏诗歌的地域书写…………… 马志英(76)

中国纳瓦依研究史综述…………… 晁正蓉 李晓峰(86)

民间文学与文化研究

凡人成神的传说模式…………… 王 尧(98)

论折子戏对子弟书的影响…………… 尹变英(111)

凉山彝族毕摩文献中的女性形象研究 蔡富莲(120)

彝族民间故事中青蛙原型意象解读 吴 桃(131)

达斡尔族英雄叙事诗口头程式研究 李 飞(139)

达斡尔族“腾格日”的形象及其演变 赛音塔娜(150)

“文化交融与多民族文学互动”笔谈 • 转型时期民族文学的国家责任…黄伟林(158)/

比较诗学语境中的北宋理学与喀喇汗智学…热依汗·卡德尔(165)/“丝绸之路”上

的波斯文学与突厥语族诸民族文学交流关系…吐尔逊·库尔班(172)

• “2015·中国多民族文学论坛”在贵州召开 (封二)

• “第三届满通古斯学与通古斯一带一路国际研讨会”在呼伦贝尔召开

..... (封三)

本刊不以任何形式收取版面费。全国哲学社会科学规划办公室举报电话:010-63094651。

本期值班编辑 周 翔	英文目录翻译 玉 兰
封面设计 任春生	英文目录审校 尹虎彬

STUDIES OF ETHNIC LITERATURE

2015 No.5 (Bimonthly)

-
- The Metaphor of Ritual Sights under the Surface of Grand Lyric: Rereading Na. Sainchogtu's
Long Lyric *Song of Revelry* Wu. Nachin(5)
- Implantation and Reconstruction: The Transformation of Ureltu's Literary Creation
..... Chen Jue(12)
- The Natural Geography of Jiarong Tibetan Area and Alai's Literary Creation
..... Danzhencao(21)
- Combined Translation with Discrete Style: The Co-translation of *The Yellow Storm*
by Lao She and Ada Pruiit Zhang Man(30)
- Literary Translation Practice of Banner Writer Mu Rugai in Northeastern China
..... Gao Yunqiu & Wang Juchuan(40)
- Ethnic-oriented Anxiety and Cultural Consciousness in Dong Writer Long Zhenbiao's Novels
..... Zhang Jianan(50)
- The World of Belief: Mongolian Music and Custom of Divination during Northern Yuan Dynasty
..... Fan Ziye(57)
- Uygur Classic Texts and the Secular Life Zhang Chunmei(66)
- Regional Writing in Hui Poet Sun Peng's Poems in the Early Qing Dynasty ... Ma Zhiying(76)
- A Literature Review on Nawayi Studies in China Chao Zhengrong & Li Xiaofeng(86)
- Pattern of Legends about the Transformation of the Mortal Man into God Wang Yao(98)
- A Study of the Influence of Zhezixi Opera on the *Zidi Shu* Yin Bianying(111)
- Female Images in the Bimo Literature of Yi People in Liangshan Cai Fulian(120)
- An Imagery Comprehension of the Prototype of Yi Folktales with Frog Type Wu Tao(131)
- A Study of the Oral Formula of Daur Heroic Epos Li Fei(139)
- The Image of *Tengger* and Its Evolvement among Daur People Saiyintana(150)
- Written Interviews on Cultural Blending and Multi-ethnic Literary Interaction • Ethnic Literature's National Responsibility in the Transformational Period...Huang Weilin(158)/Rationalistic Philosophy of Northern Song Dynasty and Thoughts of Wisdom of Qara Khan: A Perspective of Comparative Poetics...Raihan Kadir (165)/The Exchange among Persian Literature and Turkic Ethnic Literatures on the Silk Road...Tursun Kurban(172)

主管单位	中国社会科学院	印刷	北京季蜂印刷有限公司
主办单位	中国社会科学院民族文学研究所	国内发行	北京报刊发行局
编辑者	《民族文学研究》编辑部	邮发代号	82-334
地址	北京建国门内大街5号	零售	社会科学文献出版社
邮编	100732	国内刊号	CN 11-1443/I
国际发行	中国国际图书贸易总公司	国外代号	Q912
电话	010-85195627	电子邮箱	minzuwenxueyanjiu@163.com
传真	010-65134585	网址	http://www.mzwxyj.org

Sponsor : Chinese Academy of Social Sciences (CASS)

Publisher: Institute of Ethnic Literature (IEL)

Redactor : Editorial Board of Studies of Ethnic Literature (SEL)

Address : No.5, Jiannaidajie Beijing, CHINA

Zip Code : 100732

Overseas Distributor : China International Book Trading Corporation

Tel : +86-10-85195627

Fax : +86-10-65134585

Printer : Beijing Jifeng Printing Co. Ltd

Domestic Distributor : Beijing Distribution Department of Newspapers and Periodicals

Postal Distribution Code : 82-334

Retailer : Social Sciences Academic Press (China)

Domestic Standard Serial No. : CN11-1443/I

Overseas Distribution Code : Q912

E-mail : minzuwenxueyanjiu@163.com

Website : http://www.mzwxyj.org

ISSN 1002-9559



ISSN 1002-9559

CN 11-1443/I

定价: 30.00元